

L00067 Hugo von Hofmannsthal  
an Arthur Schnitzler, [3.? 2. 1892]

Lieber Freund.

Ich bitte um die gestern vergessenen AVEUGLES BÉRÉNICE u. SEPT PRINCESSES.  
Es bleibt bei Sonntag?

Loris.

5 Die Überwindung habe ich zuhaufe

- ✦ Versand durch Hugo von Hofmannsthal am [3.? 2. 1892] in Wien  
Erhalt durch Arthur Schnitzler im Zeitraum [3. 2. 1892 – 7. 2. 1892?] in Wien
- © CUL, Schnitzler, B 43.  
Brief, 1 Blatt, 1 Seite, 141 Zeichen  
Handschrift: schwarze Tinte, deutsche Kurrent  
Schnitzler: mit Bleistift nummeriert: »14«
- ▣ 1) Hugo von Hofmannsthal, Arthur Schnitzler: *Briefwechsel*. Herausgegeben von  
Therese Nickl und Heinrich Schnitzler. Frankfurt am Main: S. Fischer 1964, S. 15.  
2) Hermann Bahr, Arthur Schnitzler: *Briefwechsel, Aufzeichnungen, Dokumente*  
(1891–1931). Herausgegeben von Kurt Ifkovits und Martin Anton Müller. Göttingen:  
Wallstein 2018, S. 21.
- 2 *gestern*] Vgl. A.S.: *Tagebuch*, 31.1.1892. Gegen die Datierung spricht, dass am  
2.2.1892 noch ein Treffen stattfindet, das hier nicht thematisiert wird.
- 2 *Aveugles*] In der Folge übersetzte Hofmannsthal ausschließlich diesen Einakter von  
Maeterlinck (vgl. Brief an Marie Herzfeld, 9. 3. 1892, in: Hugo von Hofmannsthal:  
*Briefe an Marie Herzfeld*. Herausgegeben von Horst Weber. Heidelberg: Lothar Stiehm  
1967, S. 23).
- 5 *Überwindung*] Wohl wegen des Artikels *Maurice Maeterlinck*. In: Hermann Bahr: *Die  
Überwindung des Naturalismus*. Dresden, Leipzig: E. Pierson 1891, S. 189–198 (Als  
zweite Reihe von »Zur Kritik der Moderne«). Erstdruck: *Magazin für Litteratur*, Jg. 60,  
Nr. 2, 10. 1. 1891, S. 25–27.

QUELLE: Hugo von Hofmannsthal an Arthur Schnitzler, [3.? 2. 1892]. Herausgegeben von Herausgegeben von Martin Anton Müller. In: *Arthur Schnitzler: Briefwechsel mit Autorinnen und Autoren*. Digitale Edition, <https://schnitzler-briefe.acdh.oeaw.ac.at/L00067.html> (Stand 14. Februar 2026)